

Echelon^{VAC}

Инструкция для протезиста

EVAC22L1S—EVAC30R8S
EVAC22L1SD—EVAC30R8SD

Blatchford:

Применение:

Данная инструкция предназначена для протезиста/врача.

Стопа EchelonVAC должна использоваться исключительно как составная часть протеза нижней конечности.

Стопа EchelonVAC обеспечивает ограниченную самоюстировку протеза на различных опорных поверхностях, а также и при изменении в допустимых пределах типа обуви пользователя. Это необходимо для улучшения устойчивости и достижения симметричности походки, а также снижения нежелательных патологических давлений в гильзе. Стопа имеет умеренный возврат энергии и вязко-упругое мультиосное движение щиколотки. Независимые в работе пружины пятки и мыска стопы обеспечивают осевое отклонение стопы. Расщепленная пружина мыска стопы обеспечивает хорошее согласование с опорной поверхностью.

В дополнение к вязко-упругой самоюстирующейся гидравлической щиколотке, стопа имеет возможность генерировать вакуум в диапазоне 12-17 дюймов ртутного столба (305 - 432 мм ртутного столба).

Данная стопа может быть рекомендована пользователям, у которых имеется потенциал для достижения уровня двигательной активности 3, а также для тех пользователей, которые могут получить дополнительные преимущества от повышенной устойчивости и уверенной ходьбе по неровным опорным поверхностям. Однако с учетом отдельных обстоятельств существуют индивидуальные исключения для некоторых пользователей. Поэтому стопа может быть назначена пользователям с уровнем двигательной активности 2 и 4*, которым требуется повышенная устойчивость стопы EchelonVAC, однако это назначение должно быть оправданным и приниматься с учетом общего состояния здоровья.

** (при этом максимальный вес пользователя составляет 100 кг, а категория жесткости пружин должна всегда выбираться на одну больше, чем та, которая приведена в таблице).*

⚠ Для снижения риска подскользывания и спотыкания, необходимо всегда использовать подходящую обувь, которая надежно облегает косметическую калашу стопы.

⚠ Всегда помните об опасности защемления пальцев рабочими механизмами EchelonVAC.

Противопоказания

Данная стопа может не подходить пользователям с уровнем двигательной активности 1, а также для профессиональных занятий спортом (в этом случае рекомендуется использовать специально разработанные для этих мероприятий типы стоп).

Стопа может не подходить для пользователей испытывающих проблемы с равновесием, особенно это касается пользователей с двухсторонней ампутацией. Если у пользователя есть какие-либо проблемы с кровообращением, обязательно следует проконсультироваться с лечащим врачом по вопросам риска появления неблагоприятных реакций.

Стопа **НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ** для использования в следующих случаях:

- У пользователя ослаблена когнитивная функция;
- Пользователь проходит курс диализа;
- У пользователя имеются невромы;
- Пользователь желает иметь различную обувь с большой высотой подъема каблука, не имея возможности каждый раз при смене типа обуви проходить процедуру повторной калибровки стопы.

Стопа EchelonVAC должна устанавливаться на протез только сертифицированным персоналом, прошедшим обучение в учебных центрах Blatchford, и должна использоваться только с подходящими для вакуума, хорошо подогнанными, обеспечивающими полный контакт с культей гильзами.

- Если используются многослойные протезные гильзы, то в их конструкции не должно быть пустот;
- Не должно быть чрезмерных расширений ближе к краю гильзы или линии ее среза.

Изделие предназначается только для индивидуального использования.

Убедитесь, что пользователь ознакомился с инструкциями по применению, при этом особое внимание следует уделить разделу, посвященному информации о техобслуживании.

Подбор набора пружин

Уровень двигательной активности	Вес пользователя								кг (фунты)
	44-52 (100-115)	53-59 (116-130)	60-68 (131-150)	69-77 (151-170)	78-88 (171-195)	89-100 (196-220)	101-116 (221-255)	117-125 (256-275)	
3	1	2	3	4	5	6	7	8	Набор пружин стопы

Уровень двигательной активности 3

Пользователь обладает способностью ходьбы в переменном темпе, преодолевая при этом большинство естественных преград. Данный уровень типичен для пользователей, имеющих возможность неограниченного передвижения.

Примечание:

При возникновении сомнений относительно выбора между двумя категориями жесткости набора пружин стопы, следует выбрать наиболее жесткую категорию.

Приведенные рекомендации по выбору категории жесткости пружин стопы предназначены для пользователей с ампутацией на *уровне голени*.

Для пользователям с ампутацией на *уровне бедра* мы рекомендуем выбрать категорию жесткости пружин стопы на одну категорию ниже, чем приведена в таблице.

Для обеспечения достаточного уровня функциональности и корректного диапазона движений ознакомьтесь с приведенными в разделе 7 рекомендациями по сборке.

Пример заказа:

EVAC	25	L	N	3	S
Размер	Сторона	Ширина стопы*	Набор пружин	Анатомический мысок стопы с расщепленным большим пальцем	
	R - правая L - левая	N - узкая W - широкая			

Размерный ряд с 22 по 30:

EVAC22L1S-EVAC30R8S
EVAC22L1SD-EVAC30R8SD

*Только для стоп с размерами с 25 по 27 включительно. Для стоп остальных размеров параметр «Ширина стопы» не указывается.

(для косметической калоши темного цвета к шифру изделия добавляется суффикс «D»)

например EVAC25LN3S, EVAC22R4S, EVAC27RW4SD



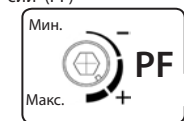
После продолжительного использования корпус щиколотки может оказаться горячим на ощупь – это нормально.

2 Конструкция

Составные части

- Сборка корпуса щиколотки с гидравлической системой и встроенным адаптером-пирамидкой (Алюминиевый сплав/ Нержавеющая сталь/ Титановый сплав)
- Несущая конструкция (Алюминиевый сплав/ Нержавеющая сталь)
- Пружины мыска и пятки стопы (Композиционное углеволокно)
- Винты крепления пружин (Титановый сплав/ Нержавеющая сталь)
- Скользящий носок (Кевлар)
- Косметическая калоша (Полиуретан)
- Вакуумная система (Полиуретан, Нейлон, Алюминиевый сплав)

Регулятор клапана для юстировки плантарфлексии (PF)



Сборка несущей, корпуса с гидравликой и вакуумной системой



Регулятор клапана для юстировки дорсифлексии (DF) - расположен с противоположной стороны от регулятора плантарфлексии (PF).

Шайба пружины мыска стопы

Винт пружины мыска стопы (Локтайт 243)



Пружина пятки стопы

Винты пружины пятки стопы (Локтайт 243)

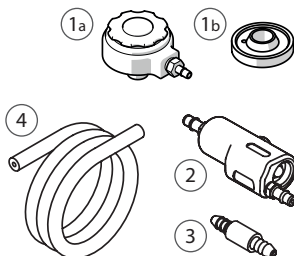


Пружина мыска стопы

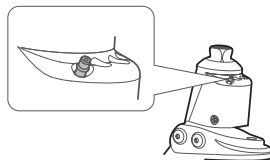


Вакуумная система

- 1a Автоматический вакуумный клапан
- 1b Резьбовой корпус
- 2 Обратный клапан
- 3 Встроенный фильтр
- 4 Вакуумная трубка



Патрубок для подсоединения вакуумного шланга



3 Функциональность

Стопа EchelonVAC включает в свой состав сборку корпуса гидравлической системы управления щиколоткой с юстировочными гидравлическими клапанами. Клапаны являются независимыми в работе друг от друга и могут быть раздельно настроены для точной регулировки гидравлических сопротивлений дорсифлексии и плантарфлексии.

В состав гидравлической системы входят также пневматическая камера, поршень, вакуумная трубка, однонаправленные клапана и фильтр, при помощи которых создается вакуум в гильзе протеза. Для получения максимального вакуума установите *обратный клапан* как можно ближе к входному *патрубку для подсоединения вакуумного шланга*, находящегося на щиколотке стопы EchelonVAC. Необходимое число шагов для создания вакуума будет зависеть от наличия в протезной системе свободного пространства и воздуха. В случае использования пользователем нескольких чулков на культю число шагов для достижения требуемого вакуума в протезной гильзе может увеличиться.

Замечание: Если установлено излишне высокое гидравлическое сопротивление, которое начинает ограничивать движение щиколотки стопы, то может быть нарушено создание и поддержание вакуума.

Сборка корпуса гидравлической системы соединяется с несущей через два шарнира. Пружины пятки и мыска стопы крепятся к несущей за счет крепежных винтов из титана и нержавеющей стали. Сама конструкция стопы помещена в специальный скользящий носок из полимера высокой молекулярной плотности (Кевлара), который предохраняет внутреннюю часть полиуретановой косметической калоши от повреждений.

4 Техобслуживание

Техническое обслуживание имеет право производить только сертифицированный персонал, прошедший обучение в учебных центрах Blatchford.

Рекомендуется ежегодно проводить следующие мероприятия по техническому обслуживанию:

- Снять косметическую калошу и скользящий носок, проверить на наличие повреждений или признаков износа, при необходимости заменить.
- Проверить надежность крепления всех болтов, при необходимости очистить их от загрязнений и установить на место.
- Визуально проверить состояние пружин мыска и пятки стопы на наличие признаков расслоения материала или износа, заменить при необходимости. В процессе эксплуатации могут возникнуть небольшие поверхностные повреждения, которые не влияют на функциональность и прочность стопы.

Пользователь должен быть предупрежден о следующем:

О любых изменениях в работе данного устройства пользователь обязан незамедлительно сообщить своему протезисту/лечащему врачу.

Изменения в работе могут включать в себя следующее:

- Увеличение жесткости щиколотки;
- Снижение устойчивости щиколотки (свободное движение щиколотки);
- Любые посторонние шумы;
- Недостаточный вакуум.

Пользователь также обязан незамедлительно сообщить своему протезисту/лечащему врачу:

- о любых изменениях в массе тела и/или уровне двигательной активности, а также условий эксплуатации протеза, например, при переезде из городской в сельскую местность;
- изменение цвета культи.

Пользователь должен быть уведомлен о необходимости проведения регулярной визуальной проверки стопы на предмет выявления признаков износа, которые могут повлиять на функциональность изделия, а при выявлении таких признаков, незамедлительно обратиться к своему протезисту/врачу (например, значительный износ или чрезмерное обесцвечивание от длительного воздействия УФ).

Очистка:

Для очистки внешней поверхности изделия используйте влажную не ворсистую ткань и детское мыло. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ агрессивные моющие средства.

4.1 Руководство по техобслуживанию вакуумной системы

1 Визуальный осмотр

Осмотрите все компоненты вакуумной системы, особое внимание уделите на вакуумные соединения: для исключения нарушения вакуума они должны быть герметичными. Осмотрите трубки, убедитесь, что они надежно присоединены, не скручены и не расщеплены. Следует также осмотреть гильзу, чтобы убедиться в герметичности вакуумного клапана.

2 Обратный клапан

Обратный клапан поддерживает созданный в гильзе вакуум. Его следует подключать так, чтобы стрелка-указатель направления течения воздуха смотрела на щиколотку стопы EchelonVAC (см. рис. ниже).

проксимальная
трубка
обратного
клапана



стрелка-указа-
тель направле-
ния течения воз-
духа

дистальная
трубка
обратного
клапана



Автоматический
вакуумный клапан

Встроенный фильтр

Обратный клапан

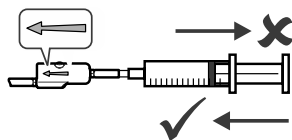
Патрубок для
подсоединения
вакуумного шланга

4.2 Контрольный перечень действий для вакуумной системы



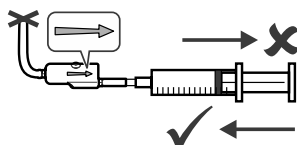
1 Очистка обратного клапана и входного отверстия вакуумной системы

Отсоедините обратный клапан и присоедините к проксимальной трубке шприц так, чтобы стрелка-указатель направления движения воздуха смотрела в сторону от шприца. Если клапан работает правильно, шприц может только выталкивать воздух внутрь. Если клапан засорен, с помощью шприца очистите его с помощью "ударной воздушной струи" (не используйте сжатый воздух). Если клапан все равно останется засоренным, очистите его с помощью шприца с дистиллированной водой. Если клапан все равно не работает, замените его (409663 или 409863).



2 Очистка обратного клапана и выпускного отверстия

Убедитесь, что выпускной клапан работает правильно, присоединив для этого к дистальной трубке шприц и зажав проксимальную трубку. Очистите его с помощью "ударной воздушной струи" (не используйте сжатый воздух). Если выпускной клапан работает правильно и сохраняет вакуум, то вытащить поршень шприца обратно будет невозможно.



5 Ограничения в применении

К любым работам с данным устройством допускается только сертифицированный персонал, прошедший обучение в учебных центрах Blatchford.

Устройство может использоваться только с хорошо подогнанными протезными гильзами, которые обеспечивают полный контакт культи с поверхностью гильзы, не имеют выступов и пустот, воздухонепроницаемы и имеют герметичное уплотнение за счет использования специальных креплений (*suspension sleeve*).

Срок службы изделия:

Срок службы и сервисного обслуживания изделия определяется гарантийным сроком обслуживания, с учетом локальной оценки степени риска, основанной на двигательной активности пользователя и рода его деятельности.

Подъем тяжестей:

Ограничения зависят от веса пользователя и его уровня двигательной активности.

При переносе тяжестей пользователем должна быть учтена локальная оценка степени риска.

Условия эксплуатации и окружающая среда:

При пользовании протезом со стопой EchelonVAC следует избегать воздействие коррозионных реагентов, таких как вода, кислоты и прочие жидкости. Также следует избегать воздействие абразивных сред как, например, песок, поскольку это может вызвать преждевременный износ изделия.



Влаго-, грязе-,
пылезащищенное изделие

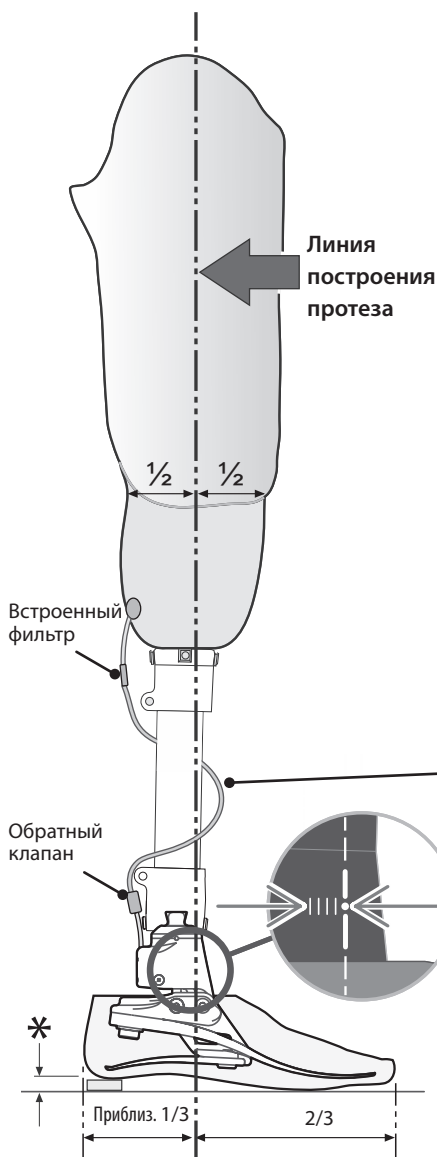
Изделие может использоваться только при температурах от -15°C до $+50^{\circ}\text{C}$.

Рекомендуется использовать данную стопу только совместно с модульными компонентами производства Blatchford.

6 Стеновая юстировка

6.1 Статистическая юстировка

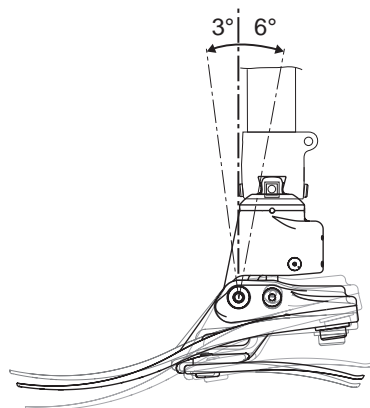
Необходимо строго придерживаться вертикальной осевой линии построения протеза, при необходимости используйте соответствующие сдвиговые адаптеры и/или адаптеры для обеспечения требуемого наклона.



Юстировка бедренной системы должна проводиться согласно инструкциям, прилагаемых к конкретному используемому Вами коленному модулю.

Юстировка наклона

Проведите необходимую юстировку для достижения требуемого диапазона движения в щиколотке так, как это показано на рисунке.



Для сборки вакуумной системы, смотрите раздел 8.0.

Оберните вакуумный трубопровод вокруг опоры голени так, как это показано на рисунке, и установите обратный клапан для обеспечения наилучшего вакуума, как можно ближе к щиколотке

***** Некоторый необходимый запас для учета высоты подъема каблука обуви, предпочитаемой пользователем

6.2 Биометрическая юстировка

Цель проведения биометрической юстировки заключается в том, чтобы достигнуть точки равновесного баланса при нахождении пользователя в положении стоя, и настроить гидравлический диапазон демпфированного движения щиколотки. Смысл настройки демпфирования состоит в том, чтобы точно настроить характеристики системы щиколотка-стопа, обеспечить плавность переката, настроить характеристики жесткости и достигнуть оптимальной и комфортной, для данного пользователя, походки. Из-за увеличенного диапазона движения, обеспечиваемого щиколоткой, пользователь может испытать потребность в большем принудительном управлении и первоначально посчитать щиколотку дезорганизующей или неустойчивой во время проведения юстировки. После проведения корректной юстировки это ощущение должно уйти.

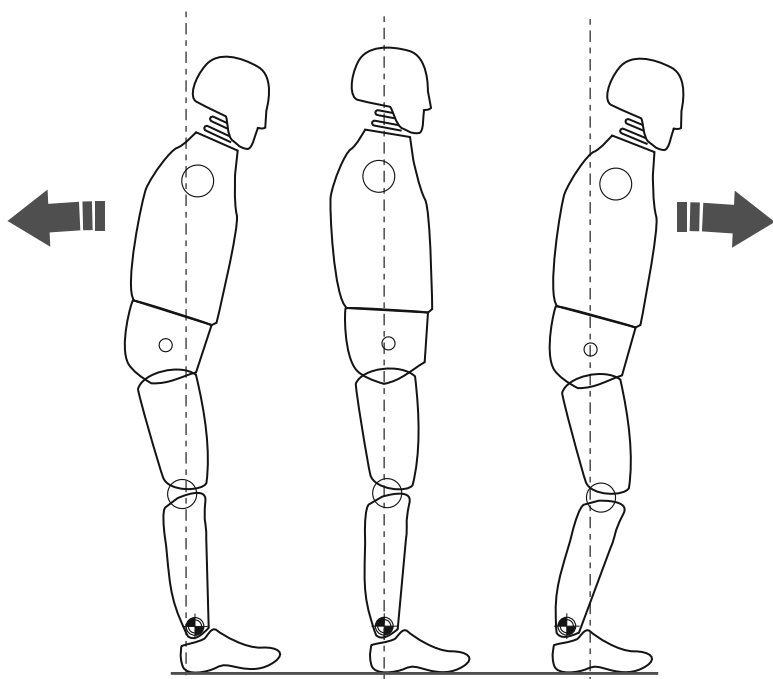
Завал назад =

[переразгибание или гиперэкстензия]
сдвиг в плоскости А-Р (вперед-назад) сделан слишком далеко вперед



Завал вперед =

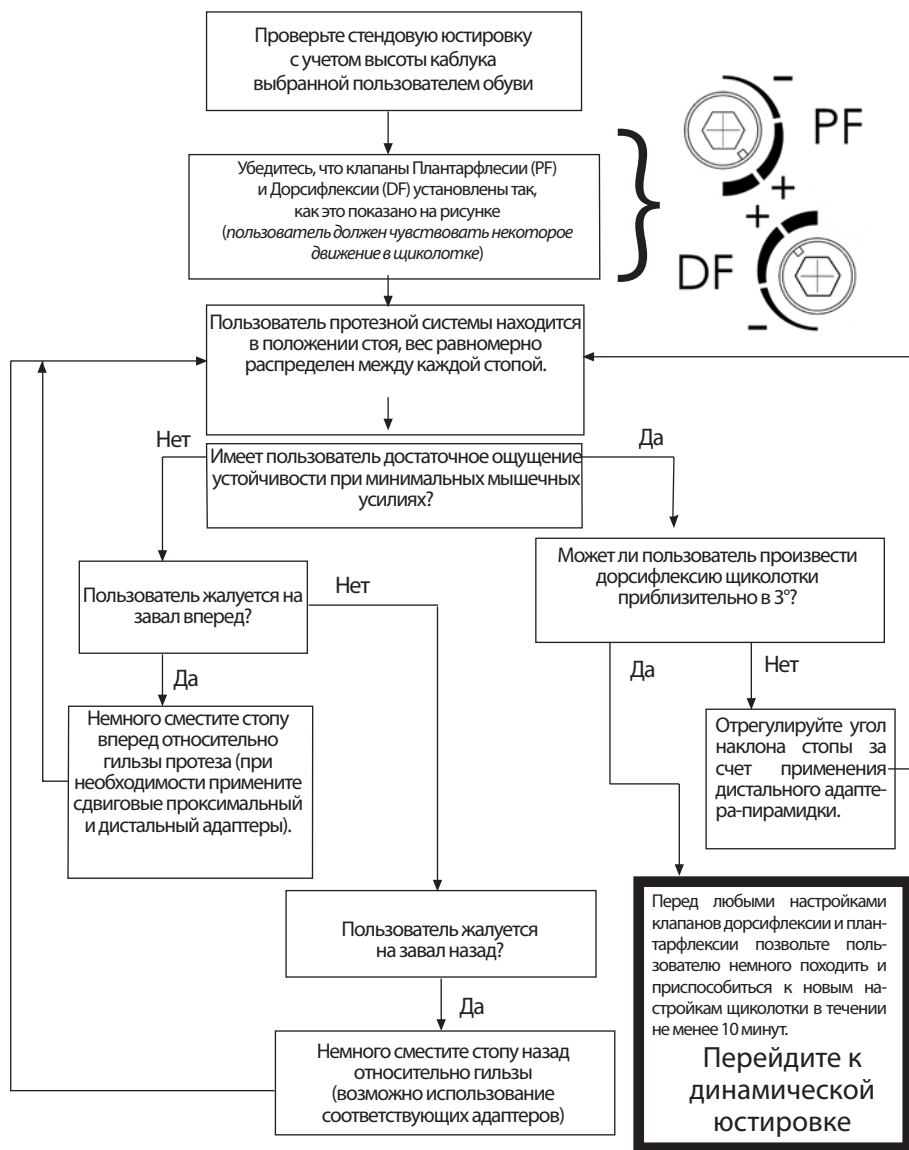
[пересгибание или гиперфлексия]
сдвиг в плоскости А-Р сделан слишком далеко назад



* Убедитесь в том, чтобы пользователь стоя в вертикальном положении не ограничивал дорсифлексию.

6.3 Биометрическая юстировка

ПРИМЕЧАНИЕ: При проведении статической юстировки пользователь должен пользоваться средствами опоры: например, перилами. Описанная процедура относится только к статической юстировке.



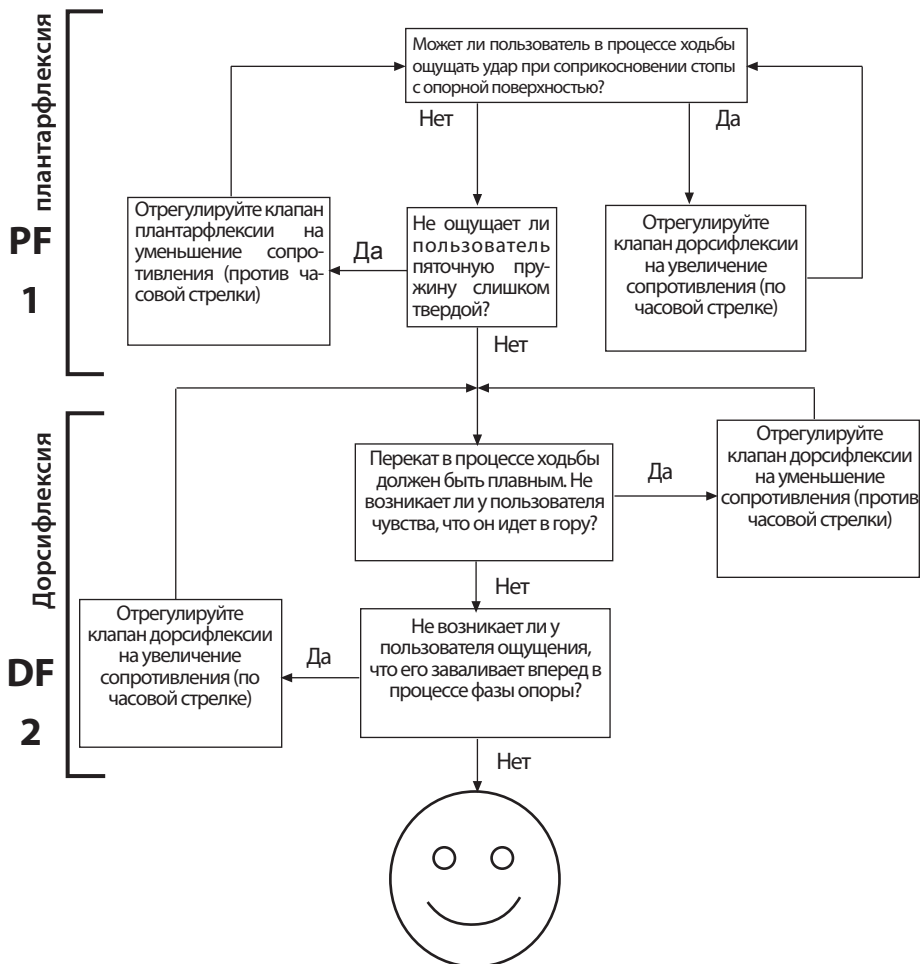
Используйте сдвигающую юстировку при проведении статической и стеновой юстировок. Устройство должно иметь некоторую степень самоюстировки (в несколько градусов) для придания ощущения равновесия пользователю при нахождении в положении стоя.

6.4 Динамическая юстировка

Юстировка гидравлических клапанов.

Пользователь должен прочувствовать в процессе цикла ходьбы движение щиколотки вместе с движением тела. Пользователь не должен прилагать какие-либо дополнительные усилия для преодоления гидравлического сопротивления щиколотки.

Во время этой процедуры пользователь должен идти с нормальной скоростью по прямой линии и ровной опорной поверхности.



Указания

После проведения динамической юстировки испытайте действие стопы/щиколотки при ходьбе по наклонным плоскостям и лестнице. Убедитесь, что пользователь комфортно ощущает себя при ходьбе. Если пользователь испытывает проблемы при ходьбе или нарушается диапазон движения в щиколотке, рекомендуется провести соответствующую юстировку.

7 Рекомендации по сборке

Корректная юстировка в плоскости А-Р (вперед-назад), диапазон движения (распределение от плантарфлексии к дорсифлексии) и точная настройка гидравлических параметров очень критичны для достижения плавности переката и правильной адаптации стопы к опорной поверхности (смотри раздел 6.3).

Пользователь должен начать ощущать вакуумный эффект в зависимости от первоначальной настройки гильзы, обычно это происходит приблизительно после 15-20 шагов.

Пружины стопы EchelonVAC поставляются в комплекте согласованной сборки пружин мыска и пятки соответствующей категории жесткости. Если после проведения всех настроек согласно данным инструкциям функциональность стопы не удовлетворяет пользователя, свяжитесь для консультации с Вашим поставщиком.

Любые из ниже перечисленных недостатков могут негативным образом отразиться на функциональности стопы и устойчивости протезной системы:

- Неправильный выбор набора пружин стопы;
- Неправильная юстировка в плоскости А-Р (вперед-назад);
- Неправильное распределение диапазона плантарфлексии и дорсифлексии.

	<i>Симптомы:</i>	<i>Решение</i>
1.	<p>Снижение пяточного удара</p> <p>Затруднения в достижении плавного переката в середине фазы опоры.</p> <p>Пользователю кажется, что он поднимается в горку или что передний отдел стопы слишком длинный.</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Увеличьте сопротивление плантарфлексии.2. Проверьте сдвиговую юстировку в плоскости А-Р; убедитесь, что стопа не имеет излишнего смещения вперед.3. Проверьте распределение движений плантарфлексии и дорсифлексии; убедитесь, что диапазон плантарфлексии не является избыточным.4. Убедитесь в том, что набор пружин стопы не является излишне мягким, в противном случае установите более жесткий набор пружин.
2.	<p>Перекал при пяточном ударе в середине фазы опоры происходит слишком быстро.</p> <p>Затруднения в управлении возвратом энергии при пяточном ударе (снижение устойчивости протеза).</p> <p>Пользователю кажется, что пятка стопы слишком твердая, или что передний отдел стопы слишком короткий.</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Уменьшите сопротивление плантарфлексии.2. Проверьте сдвиговую юстировку в плоскости А-Р; убедитесь, что стопа не имеет излишнего смещения назад.3. Проверьте распределение движений плантарфлексии и дорсифлексии; убедитесь, что диапазон плантарфлексии является достаточным.4. Убедитесь в том, что набор пружин стопы не является излишне жестким для данного пользователя с учетом его веса и уровня двигательной активности, в противном случае установите более мягкий набор пружин.
3.	<p>Пяточный удар и прогрессия удовлетворительны, однако, пользователю кажется, что:</p> <ul style="list-style-type: none">• передний отдел стопы слишком мягкий• передний отдел стопы слишком короткий• он идет под уклон, со снижением устойчивости• он ощущает нехватку возврата энергии	<ol style="list-style-type: none">1. Увеличьте сопротивление дорсифлексии.2. Проверьте сдвиговую юстировку в плоскости А-Р; убедитесь, что стопа не имеет излишнего смещения назад.3. Проверьте распределение движений плантарфлексии и дорсифлексии; убедитесь, что диапазон плантарфлексии не является избыточным.4. Убедитесь в том, что набор пружин стопы не является излишне мягким для данного пользователя с учетом его веса и уровня двигательной активности, в противном случае установите более жесткий набор пружин.

	<i>Симптомы:</i>	<i>Решение</i>
4.	<p>Передний отдел стопы кажется пользователю слишком твердым.</p> <p>Передний отдел стопы кажется пользователю слишком длинным.</p> <p>Пользователю кажется, что он поднимается в горку.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Уменьшите сопротивление дорсифлексии. 2. Проверьте сдвиговую юстировку в плоскости А-Р; убедитесь, что стопа не имеет излишнего смещения вперед. 3. Проверьте распределение движений плантарфлексии и дорсифлексии; убедитесь, что диапазон плантарфлексии является достаточным. 4. Убедитесь в том, что набор пружин стопы не является излишне жестким для данного пользователя с учетом его веса и уровня двигательной активности, в противном случае установите более мягкий набор пружин.

Вакуумная система

	<i>Симптомы:</i>	<i>Причина/Решение проблемы</i>
1.	Невозможно создать требуемый вакуум	Вакуумная трубка (трубки) имеет повреждения или отсоединена. Проверьте состояние вакуумных трубок, при необходимости отремонтируйте или замените.
		Проверьте, очистите от загрязнений или замените обратный клапан.
		Засорился встроенный фильтр, замените фильтр.
		Ограниченное движение щиколотки создает недостаточный вакуум по следующим причинам: <ol style="list-style-type: none"> 1. Чрезмерные настройки сопротивлений плантарфлексии и/или дорсифлексии. 2. Неправильно подобрана обувь.
2.	Невозможно поддерживать вакуум	Вакуумная трубка (трубки) имеет повреждения или отсоединена. Проверьте состояние вакуумных трубок, при необходимости отремонтируйте или замените.
		Проверьте, очистите от загрязнений или замените обратный клапан.
		Утечка в автоматическом выпускном клапане гильзы или в вакуумном штуцере. Замените выпускной клапан или вакуумный штуцер.
		Слишком пористая гильза. Попробуйте покрыть гильзу герметизирующим лаком или изготовьте гильзу заново из более подходящего материала.
		Проверьте целостность вакуумного крепления в области сопряжения культы и гильзы протеза.

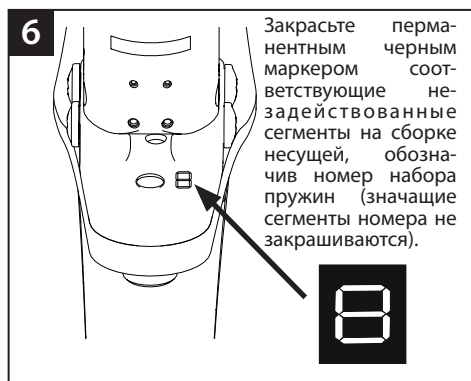
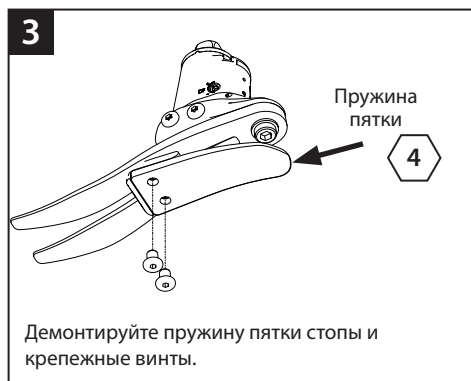
8 Инструкции по сборке

 **Всегда помните об опасности защемления пальцев рабочими механизмами EchelonVAC.**

Демонтаж косметической калоши

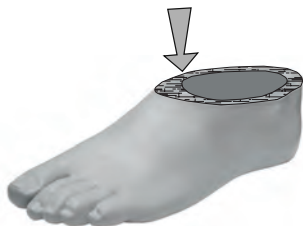


Замена пружины



8 Инструкции по сборке (продолжение)

- 7** При использовании косметической облицовки из вспененного полимера, необходимо зашкурить верхнюю поверхность косметической калоши стопы для обеспечения оптимальной адгезии склеиваемых поверхностей.



8



При необходимости смажьте пружины мыска и пятки стопы.

(Косметическая калоша поставляется с уже нанесенной на нее смазкой).

Наденьте скользящий носок так, как это показано на рисунке.

9



Правильно расположите пружины мыска стопы в косметической калоше

Задвиньте сборку несущей и пружину пятки стопы внутрь косметической калоши.

10



С помощью обувного рожка вставьте пружину пятки стопы в косметическую калошу.

11



Паз для пружины пятки стопы

Убедитесь в том, что пружина пятки стопы корректно располагается в пазу косметической калоши.

12



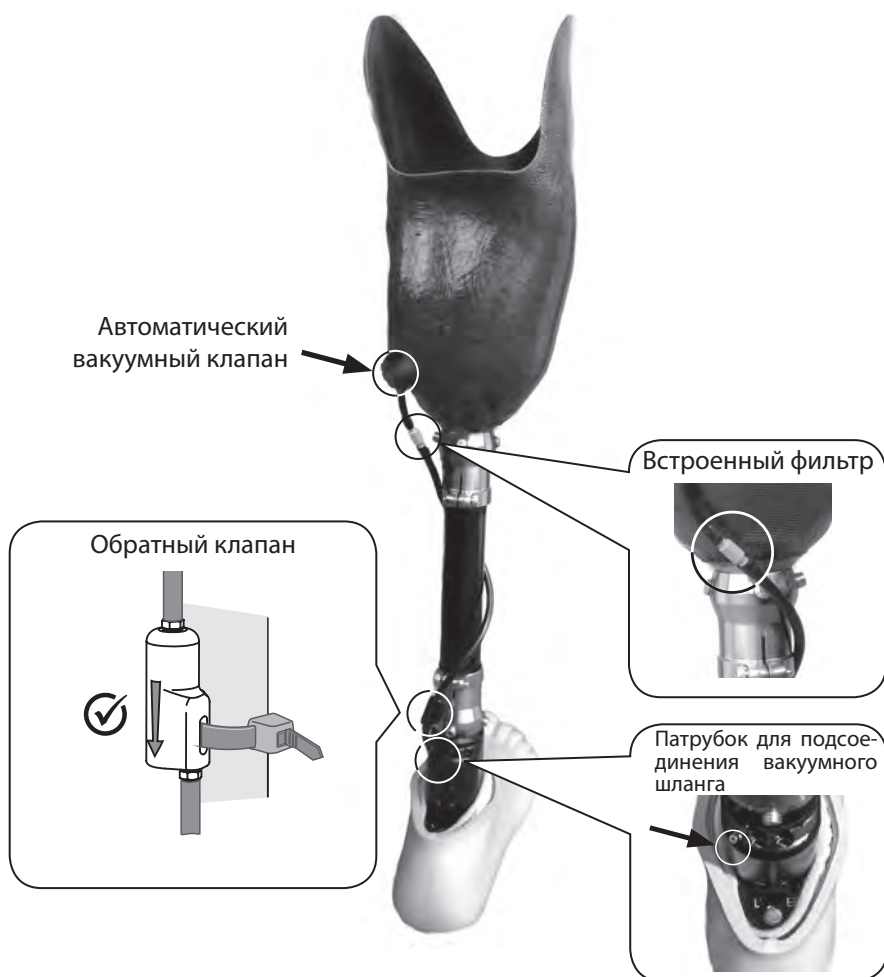
Убедитесь в том, что скользящий носок не имеет складок и не попадает в крепежные части при подсоединении к стопе адаптера под пирамидку.

Если Вам требуется применение косметической облицовки, обратитесь, пожалуйста, к Вашему поставщику или представителю Blatchford.

8 Инструкции по сборке (продолжение)

Сборка вакуумной системы

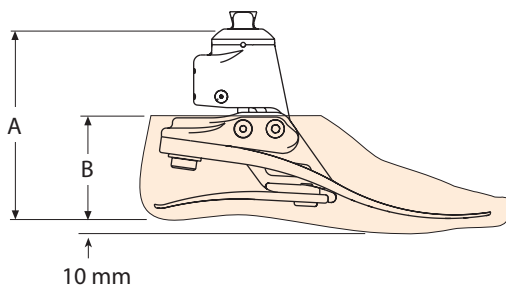
- 1 Наденьте встроенный фильтр на короткий конец вакуумного шланга и подсоедините его к Автоматический вакуумный клапан.
- 2 Подсоедините длинный сегмент вакуумного шланга ко встроенному фильтру и оберните его вокруг опоры голени. Подсоедините другой конец вакуумного шланга к обратному клапану так, чтобы стрелка-указатель направления движения воздуха смотрела в сторону щиколотки. Для получения максимального вакуума установите обратный клапан как можно ближе к входному патрубку для подсоединения вакуумного шланга, находящегося на щиколотке стопы EchelonVAC. Для завершения сборки вакуумной системы подсоедините короткий конец вакуумного шланга, идущий от обратного клапана ко входному отверстию на щиколотке.



9 Спецификация

Температурный диапазон эксплуатации и хранения:	от -15 °С до 50 °С
Вес изделия [Для 26N размера стопы]:	930 г (2 фунта 1 унция)
Рекомендуемый уровень двигательной активности:	2, 3, 4
Максимальный вес пользователя:	125 кг
Проксимальное юстировочное крепление:	Адаптер-пирамидка (Blatchford)
Диапазон движения гидравлической щиколотки: (исключая добавочный диапазон движения, обеспечиваемый пружинами пятки и мыска стопы)	6 градусов плантарфлексии до 3 градусов дорсифлексии
Высота конструкции: [см. приведенный ниже рисунок]	[Размеры стоп 22-24] - 120 мм [Размеры стоп 25-26] - 125 мм [Размеры стоп 27-30] - 130 мм
Высота подъема каблука:	10 мм
Максимальный вакуум:	17 дюймов ртутного столба (432 мм ртутного столба)

Сборочные размеры



Размеры стоп	A
22-24	120 mm
25-26	125 mm
27-30	130 mm

Размеры стоп	B
22-26	65 mm
27-28	70 mm
29-30	75 mm

10 Информация для заказа

Комплекты пружин стопы				
Категория жесткости	Размеры стопы, см			
	Маленькая (S)	Средняя (M)	Большая (L)	Экстра большая (XL)
	22–24	25–26	27–28	29–30
Набор 1	539801S	539810S	539819S	539828S
Набор 2	539802S	539811S	539820S	539829S
Набор 3	539803S	539812S	539821S	539830S
Набор 4	539804S	539813S	539822S	539831S
Набор 5	539805S	539814S	539823S	539832S
Набор 6	539806S	539815S	539824S	539833S
Набор 7	539807S	539816S	539825S	539834S
Набор 8	539808S	539817S	539826S	539835S

Косметическая калоша (для заказа калоши темного цвета добавьте к заказу суффикс «D»)		
Размер/ Сторона	узкий	широкий
22L	539038S	-
22R	539039S	-
23L	539040S	-
23R	539041S	-
24L	539042S	-
24R	539043S	-
25L	539044SN	539044SW
25R	539045SN	539045SW
26L	539046SN	539046SW
26R	539047SN	539047SW
27L	539048SN	539048SW
27R	539049SN	539049SW
28L	-	539050S
28R	-	539051S
29L	-	539052S
29R	-	539053S
30L	-	539054S
30R	-	539055S

Позиция	Шифр
Скользкий носок (Размеры 22-26)	531011
Скользкий носок (Размеры 27-30)	532811
Юстировочный ключ для регулировки сопротивлений дорсифлексии/плантарфлексии Шестигранный ключ 4.0 A/F	940236
Вакуумная система	
Обслуживание комплект для обратного клапана	409663
сервисный комплект для обратного клапана	409863

Ответственность

Изготовитель рекомендует использовать устройство только в указанных условиях и в предусмотренных целях. Обслуживание устройства проводится согласно инструкции по эксплуатации, прилагаемой к устройству. Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный комбинацией компонентов, не разрешенной изготовителем.

Соответствие стандартам ЕС

Данное изделие соответствует требованиям стандарта 93/42/ЕЕС для медицинских изделий. Данное изделие относится к категории изделий класса 1 в соответствии с критериями классификации, изложенными в Приложении IX стандарта. Компания Blatchford Products Limited имеет сертификат соответствия и исключительной ответственности в соответствии с Приложением VII данного стандарта.

Гарантийные обязательства

Гарантия на стопу Echlon VAC составляет 36 месяцев, на косметическую калошу - 12 месяцев, на скользящий носок - 3 месяца.

Гарантия на распространяется на расходные материалы, включая вакуумный шланг, фильтр и клапана, если их отказ не возник по вине производителя.

Пользователь должен быть предупрежден о том, что любые изменения в конструкции изделия или его модификация, не согласованные с изготовителем, аннулируют гарантию.

Для уточнения гарантийных обязательств обратитесь на наш сайт.

Экологическая безопасность

Компоненты изделия должны быть утилизированы в соответствии с правилами установленными местным законодательством по обращению с отходами.

Зарегистрированный адрес производителя

Blatchford Products Limited, Lister Road, Basingstoke RG22 4AH, UK.

blatchford.co.uk/distributors

UK

Blatchford Products Ltd.
Unit D Antura
Kingsland Business Park
Basingstoke
RG24 8PZ
UNITED KINGDOM
Tel: +44 (0) 1256 316600
Fax: +44 (0) 1256 316710
Email: customer.service@blatchford.co.uk
www.blatchford.co.uk

US & Canada

Blatchford Inc.
1031 Byers Road
Miamisburg
Ohio 45342
USA
Tel: +1 (0) 800 548 3534
Fax: +1 (0) 800 929 3636
Email: info@blatchfordus.com
www.blatchfordus.com

Germany

Blatchford Europe GmbH,
Fritz-Hornschuch-Str. 9 (3.OG)
D-95326 Kulmbach
GERMANY
Tel: +49 (0) 9221/87808-0
Fax: +49 (0) 9221/87808-60
Email: info@blatchford.de
www.blatchford.de

France

Blatchford SAS
Parc d'Activités de l'Aéroport
125 Impasse
Jean-Baptiste Say
34470 PEROLS
FRANCE
Tel: +33 (0) 467 820 820
Fax: +33 (0) 467 073 630
Email: contact@blatchford.fr
www.blatchford.fr

India

Endolite India Ltd
A4 Naraina Industrial Area
Phase - 1
New Delhi
INDIA – 110028
Tel: +91 (011) 45689955
Fax: +91 (011) 25891543
Email: endolite@vsnl.com
www.endoliteindia.com

Norway

Ortopro AS
Hardangervegen 72
Seksjon 17
5224 Nesttun
NORWAY
Tel: +47 (0) 55 91 88 60
Email: post@ortopro.no
www.ortopro.no

© Blatchford Products Limited 2019. All rights reserved.

Patents: US8308815, GB2536056,
EP2124843 App, EP2124842 App, US8574312, US7985265,
US8740991, US8641780, JP5336386, JP5560045,
WO 2007/054736, WO 2008/071975, WO 2008/103917



938367S/4-0719